

SYRIAN ARAB REPUBLIC  
MINISTRY OF CULTURE  
DIRECTORATE-GENERAL OF  
ANTIQUITIES AND MUSEUMS



الجمهورية العربية السورية  
وزارة الثقافة  
المديرية العامة للآثار والمتاحف

Генеральная дирекция древностей и музеев,  
Министерство культуры  
Сирийской Арабской Республики  
Севастопольский Государственный Университет  
Институт востоковедения  
Российской академии наук

Directorate-General of Antiquities  
and Museums,  
Ministry of Culture of Syrian Arab Republic  
Sebastopol State University  
Institute of Oriental Studies  
Russian Academy of Sciences

РЕЗУЛЬТАТЫ ИССЛЕДОВАНИЙ  
МЕЖДУНАРОДНОЙ СИРИЙСКО-РОССИЙСКОЙ  
ПОДВОДНО-АРХЕОЛОГИЧЕСКОЙ ЭКСПЕДИЦИИ  
В АКВАТОРИИ ПРОВИНЦИИ ТАРТУС  
СИРИЙСКОЙ АРАБСКОЙ РЕСПУБЛИКИ  
В СЕЗОН 2021–2022 гг.

RESULTS OF RESEARCH  
OF THE INTERNATIONAL SYRIAN-RUSSIAN  
UNDERWATER ARCHAEOLOGICAL EXPEDITION  
IN THE WATERS OF THE TARTUS PROVINCE  
OF THE SYRIAN ARAB REPUBLIC  
IN THE 2021-2022 SEASON

Москва / Moscow 2023

Данная работа представляет результаты новейших исследований, полученных международной сирийско-российской подводно-археологической экспедицией в 2021-2022 годах, которые проводились в Сирийской Арабской Республике. Данный регион на протяжении тысячелетий был одним из ключевых мест в морских торговых путях Восточного Средиземноморья, – в акватории провинции Тартус и острова Арвад, который упоминается еще в ветхозаветных библейских текстах и был крупным торговым городом-государством в финикийский, греческий и римский периоды, наравне с Тиром и Сидоном, и не потерял своего значения в эпоху Средневековья.

Целью исследовательских работ являлся поиск, фиксация и обследование подводно-археологических объектов в акватории провинции Тартус и острова Арвад. Обследование района проводилось с применением различных современных технических средств и водолазной группы. Публикация может быть рекомендована как для специалистов по данной теме, для аспирантов и студентов, так и для широкого круга читателей, интересующихся историей.

This work presents the results of the latest research obtained by the international Syrian-Russian underwater archaeological expedition in 2021-2022, which were conducted in the Syrian Arab Republic. The research is conducted in a region that for thousands of years has been one of the key places in the maritime trade routes of the Eastern Mediterranean – in the waters of the province of Tartus and the island of Arwad, which is mentioned in the Old Testament biblical texts and was a major trading city-state in the Phoenician, Greek and Roman periods, along with Tyre and Sidon, and has not lost its significance in the Middle Ages.

The purpose of the research was to search, record and survey underwater archaeological sites in the waters of Tartus province and Arwad Island. The survey of the area was carried out using various modern technical means and a diving group. The publication can be recommended both for specialists on this topic, for graduate students and undergraduates, and for a wide range of readers interested in history.

Рекомендовано  
Ученым советом Института востоковедения Российской академии наук

Лебединский В. В., Марван Хассан

Результаты исследований международной сирийско-русской подводно-археологической экспедиции в акватории провинции Тартус Сирийской Арабской Республики в сезон 2021–2022 годов: Ин-т востоковедения Росс. Акад. наук: отв. ред.: Пронина Ю. А. Пер. на англ. яз.: Большакова М. Г., Саган С. Н., пер. на араб. яз.: Башииер Нижуд Хассан.— М.: ФГБУН ИВ РАН, 2023.— 270 с.: ил.

Научное издание

Ответственный редактор:

Пронина Ю. А.

Дизайн обложки:

Башенкова А. А.

Рецензенты:

доктор исторических наук Прусаков Д. Б. (ФГБУН ИВ РАН)

доктор Хумам Саад (Генеральная дирекция древностей и музеев,

Министерство культуры Сирийской Арабской Республики)

ISBN 978-5-907671-30-0

© Генеральная дирекция древностей и музеев, Министерство культуры  
Сирийской Арабской Республики, 2023

© Севастопольский государственный университет, 2023

© ФГБУН ИВ РАН, 2023

Издательство ФГБУН ИВ РАН  
Подписано в печать 20.05.2023 г.  
Формат А4. Гарнитура Times  
Печать цифровая. Бумага офсетная.  
Тираж 500 экз.

Recommended by  
the Scientific Council of the Institute of Oriental Studies  
of the Russian Academy of Sciences

Lebedinski V.V., Marwan Hassan

Results of Research of the International Syrian-Russian Underwater Archaeological Expedition in the Waters of the Tartus Province of the Syrian Arab Republic in the 2021-2022 season. / Edited by Pronina J.A. English translation: Bolshakova M.G., Sagan S.N. Arabic translation: Negood Hassan. – Moscow: Institute of Oriental Studies, Russian Academy of Sciences, 2023. — 270 p. : ill.

Scientific edition

Edited by

Pronina J.A.

Cover design

Bashenkova A.A.

Reviewers:

Dr. Proussakov D.B. (Institute of Oriental Studies, Russian Academy of Sciences)

Dr. Houmam Saad (Directorate-General of Antiquities and Museums,  
Ministry of Culture of Syrian Arab Republic)

ISBN 978-5-907671-30-0

© Directorate-General of Antiquities and Museums, Ministry of Culture  
of Syrian Arab Republic, 2023

© Sebastopol State University, 2023

© Institute of Oriental Studies, Russian Academy of Sciences, 2023

Publishing house FGBUN IV RAS  
Signed for printing on 20.05.2023  
A4 format. Typeface Times  
The press is digital. Offset paper.  
Edition 500 copies.

# АННОТАЦИЯ

Работа содержит результаты научных исследований, выполненных в ходе проведения в 2021–2022 годах международной сирийско-российской подводно-археологической экспедиции в Сирийской Арабской Республике. Экспедиция была организована на основании Договора № 13/2019 от 08.10.2019 г. об учреждении совместной сирийско-российской миссии для проведения научно-исследовательских работ в акватории г. Тартус. Работы проводились Севастопольским государственным университетом и Институтом востоковедения РАН совместно с Департаментом древностей и музеев провинции Тартус Службы древностей и музеев Министерства культуры Сирийской Арабской Республики (САР). Работы проводились с 29 декабря 2020 г. по 21 января 2021 г. при финансовой поддержке внутреннего гранта ФГА-ОУ ВО «Севастопольский государственный университет» на научные исследования № 46/06–31, а также с 14 по 31 января 2022 г. и с 7 по 30 сентября 2022 г., которые проводились и финансировались в рамках подпрограммы «Археонет» программы «Приоритет-2030».

Районы исследований в акватории провинции Тартус Сирийской Арабской Республики:

- акватория населенного пункта Хараб Маркия (район TN Mar);
- акватория, расположенная напротив устья реки Эль Хсейн (район TN);
- остров Арвад и акватории вокруг острова (район T Arw);
- острова Эль Аббас, Эль Фанар, Эль Фарис, Макруд и акватория вокруг островов (район T Abb);
- береговая линия в районе портовой части городища Амрит.

Объектом исследования являются памятники подводного культурного наследия находящиеся на морской дне в акватории провинции Тартус Сирийской Арабской Республики, портовые сооружения и морские коммуникации античного и средневекового периодов в восточной части Средиземного моря, как части региона Большого Средиземноморья.

Цель исследовательских работ: анализ развития мореплавания, судостроения, морской торговли и связанной с ними портовой инфраструктуры в контексте исторических процессов и особенностей древних культур народов Востока на основе письменных и археологических источников; изучение памятников материальной культуры

# ANNOTATION

The work contains the results of scientific research carried out during the international Syrian-Russian underwater archaeological expedition in the Syrian Arab Republic in 2021-2022. The expedition was organized on the basis of the Agreement No. 13/2019 dated 08.10.2019 on the establishment of a joint Syrian-Russian mission to conduct scientific research in the waters of Tartus. The work was carried out by Sevastopol State University and the Institute of Oriental Studies of the Russian Academy of Sciences together with the Department of Antiquities and Museums of Tartus Province of the Antiquities and Museums Service of the Ministry of Culture of the Syrian Arab Republic (SAR). The work was carried out from December 29, 2020 to January 21, 2021 with the financial support of the internal grant of the Sevastopol State University for scientific research No. 46/06-31, as well as from January 14 to 31, 2022. and from September 7 to September 30, 2022, which were conducted and funded under the Archeonet subprogram of the Priority 2030 program.

Research areas in the waters of the Tartus province of the Syrian Arab Republic:

- the water area of the settlement of Hara Maria (TN Mar district);
- the water area located opposite the mouth of the Al Hasain River (TN district);
- Arwad Island and the waters around the island (T Arw district);
- The islands of El Abbas, El Fanar, El Faris, Makroud and the waters around the islands (T Abb district);
- the coastline in the area of the port part of the settlement of Amrit.

The object of the study is the monuments of underwater cultural heritage located on the seabed in the waters of the Tartus province of the Syrian Arab Republic, port facilities and maritime communications of the ancient and medieval periods in the eastern part of the Mediterranean Sea, as part of the Greater Mediterranean region.

Purpose of research: analysis of the development of navigation, shipbuilding, maritime trade and related port infrastructure in the context of historical processes and features of ancient cultures of the peoples of the East on the basis of written and archaeological sources; study of monuments of material culture of antiquity and the Middle Ages under water; introduction of new archaeological sources into scientific circulation.

Method and methodology of research: the study of monuments of material culture on the seabed by archaeological methods with the involvement of historical data, cultural studies, ethnography, data of natural sciences.

древности и средневековья, находящихся под водой; введение в научный оборот новых археологических источников.

Метод и методология проведения исследований: изучение памятников материальной культуры на морском дне археологическими методами с привлечением данных истории, культурологи, этнографии, данных естественных наук.

Результаты исследований: в процессе научно-исследовательской работы были проведены обследования остатков крепостных и портовых сооружений острова Арвад и остатков морской крепости Маракли у населенного пункта Хараб Маркия, побережья древнего города Амрит, островов Эль Аббас, Эль Фарис, Эль Фанар и Макруд в акватории провинции Тартус Сирийской Арабской Республики.

Впервые были созданы цифровые планы и 3D-модель остатков крепостных и портовых сооружений острова Арвад и остатков морской крепости Маракли у населенного пункта Хараб Маркия. Кроме того, созданы фотограмметрические планы и цифровые модели островов Эль Аббас, Эль Фарис, Эль Фанар и Макруд и находящихся на них древних некрополей и каменоломен, проведено обследование с применением георадара побережья городища Амрит.

Также по результатам исследований была разработана музейная цифровая 3D экспозиция, которая в дальнейшем может экспонироваться в музеях России и зарубежных стран.

В результате исследований проведены масштабные разведки морского дна в регионе восточной части Средиземного моря, выявлено значительное число подводных объектов, что создало задел для будущих научных работ.



Research results: in the course of research work, surveys were conducted of the remains of the fortress and port facilities of Arwad Island and the remains of the Marakli sea fortress near the settlement of Harab Markiya, the coast of the ancient city of Amrit, the islands of El Abbas, El Faris, El Fanar and Makrud in the waters of the Tartus province of the Syrian Arab Republic.

For the first time, digital plans and a 3D model of the remains of the fortifications and port facilities of Arwad Island and the remains of the Marakli sea fortress near the settlement of Harab Markiya were created. In addition, photogrammetric plans and digital models of the islands of El Abbas, El Faris, El Fanar and Makrud and the ancient necropolises and quarries located on them were created, a survey was conducted using georadar of the coast of the settlement of Amrit.

Also, based on the results of the research, a museum digital 3D exposition was developed, which in the future can be exhibited in museums of Russia and foreign countries.

As a result of the research, large-scale exploration of the seabed in the eastern Mediterranean region was carried out, a significant number of underwater objects were identified, which created a reserve for future scientific work.

# СОДЕРЖАНИЕ

Аннотация .....	6
Введение .....	12
Исследования международной сирийско-русской подводно-археологической экспедиции в акватории провинции Тартус Сирийской Арабской Республики в сезон 2021–2022 годов.....	18
Заключение.....	90
Список литературы.....	92
Список сокращений.....	102
Приложение.....	104
Коллекционная опись находок.....	106
Список иллюстраций.....	128
Альбом иллюстраций.....	144

# CONTENT

Annotation .....	7
Introduction.....	13
Research of the international Syrian-Russian underwater archaeological expedition in the waters of the Tartus province of the Syrian Arab Republic in the 2021-2022 season.....	19
Conclusion.....	89
List of references.....	91
List of abbreviations .....	103
Appendix.....	104
Collection inventory of finds .....	106
List of illustrations .....	128
Album of illustrations .....	144